



คำนำ



อันเป็นเด็กน่า ว่าด้วยโรคภัยและการตลาดกับเด็ก

พิมพ์ครั้งที่ 1 พฤศจิกายน 2551

ผู้จัดทำ

แผนงานคุ้มครองผู้บริโภคด้านสุขภาพ (คคส.)
คณะกรรมการรณรงค์ทางวิทยาลัย

จัดพิมพ์และเผยแพร่โดย

แผนงานคุ้มครองผู้บริโภคด้านสุขภาพ (คคส.)
คณะกรรมการรณรงค์ทางวิทยาลัย
ปทุมธานี กรุงเทพฯ 10330
โทรศัพท์ 02-218-8445, 086-821-8818
www.thaihealthconsumer.org

สนับสนุนโดย
สำนักงานกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ (สสส.)

ในการสร้างเสริมสุขภาพ ประเทศไทยเป็นประเทศหนึ่งในโลกที่มีบทบาทสำคัญและเป็นต้นแบบด้านนโยบายการสร้างเสริมสุขภาพ คำประกาศอุตสาหกรรมสุขภาพและเป็นที่ยอมรับกันทั่วโลกก็มีการประกาศ ณ กรุงอุตสาหฯ วัสดุอนแทร์โอประเทศไทยเป็นประเทศเดียวที่

ประเทศไทยเป็นประเทศที่ให้ความสำคัญกับสุขภาพเด็กอย่างมาก โดยมีการปกป้องเด็กจากปัจจัยเสี่ยงด้านสุขภาพ ปัจจัยเสี่ยงที่เป็นที่ยอมรับว่ามีผลต่อสุขภาพเด็กคือ การตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์และมีผลกระทบต่อสุขภาพเด็ก โดยเฉพาะโรคอ้วนที่คุกคามและขยายตัวอย่างรวดเร็วในกลุ่มเด็ก

รัฐวิเบก เป็นต้นแบบของประเทศแคนาดา โดยมีกำหนดคุ้มครองผู้บริโภคที่โดยเด่น ระบุห้ามทำการตลาดทุกชนิดต่อเด็ก และมีการดำเนินการอย่างเข้มแข็งจริงจัง ทั้งนี้ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับสุขภาพเด็กของรัฐนี้เป็นที่ประจักษ์ชัดว่าเด็กมีสุขภาพดีกว่ารัฐอื่นๆ การที่รัฐวิเบกมีการดำเนินการที่ดี จึงนำไปสู่การแสวงหาแนวทางที่จะนำไปสู่แนวทางติว่า จะดำเนินการแบบเดียวกันตามรูปแบบและกติกาของรัฐวิเบกในรัฐอื่นๆ ของประเทศแคนาดาหรือไม่

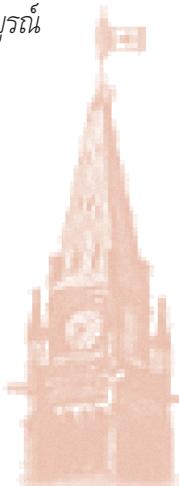
คำແຄລນໂຍບາຍฉบับສມບູຮົນເກີ່ຍກັບໂຮຄອວັນແລກ
ทำการตลาดກັບເຕັກປັນນີ້ ເປັນພລມາຈາກກາຮສົມມາວ່າດ້ວຍຈັນທານຸມັຕື
ເຊິ່ງໂຍບາຍ ຮະຫວ່າງວັນທີ 4-5 ມີນາຄມ 2551 ລນ ເມືອງອອຕຕາວາ ວັດ
ອອນແຫຼວໂນ ໂດຍຜ່ານກາຮອນຸມັຕືຈາກຄະແກຣມກາຮຜູ້ຈັດກາຮປະຊຸມ ເມື່ອ
ວັນທີ 28 ມີນາຄມ 2551 ໃນคำແຄລນນີ້ ຈະມີກຳປະກາຄົນກາຮຕັ້ງທີ່ດ້ວຍ
ໂຍບາຍ (Policy Consensus Statement) ປື້ນສະຫຼອນເຈຕາຣມນີ້ຂອງ
ກາຄລ່ວນທີ່ເຂົ້າປະຊຸມຕ່ອງກາຮຕະຫຼາກສົ່ງປັນຫາໂຮຄອວັນໃນເຕັກ ປັນຫາ
ຈາກກາຮຕາດກາຮທີ່ມີພລກະທບຕ່ອງສຸຂພາບເຕັກ ແລກເຮີຍກັງໃຫ້
ວັດທະນາທີ່ຜູ້ນໍາຂອງກາຮນໍາເຂາຖຸກກາຄລ່ວນມາຮ່ວມຕັ້ງກັນເພື່ອແກ້ປັນຫາ

ນອກຈາກກຳປະກາຄົນກາຮຕັ້ງທີ່ດ້ວຍໂຍບາຍແລ້ວ ຍັງມີກາຮ
ຕອບຄຳມາທີ່ເກີ່ຍຫຼັງກັບຈັນທານຸມັຕື ເຊັ່ນ ພລກະທບຂອງກາຮທີ່ກຳປະກາຄົນ
ຕາດຕ່ອງເຕັກຄືອະໄວ? ວັດທະນາລາກລາງມີຮບບອະໄວທີ່ໃຊ້ກົມກາຮທີ່ກຳປະກາຄົນ
ຕາດຕ່ອງເຕັກ? ຮັບປັດກຳລ່ວງໃຫ້ເດືອນຫຼວມຫຼວງໄວ?

ມີທາງເລືອກອະໄໄຫ້ບ້າງທີ່ຈະໜ່ວຍບຣເທາລກະທບຂອງກາຮ
ຕາດຕ່ອງເຕັກໄດ້? ທາງເລືອກດັ່ງກ່າວໃຫ້ເດືອນຫຼວມຫຼວງໄວ? ສຸດທ້າຍໄດ້ມີກາຮນໍາ
ເສນອແພນທີ່ຈະຕ້ອງດຳເນີນກາຮ ດື່ງຈາເປັນຕ້ອງມີກົມກາຮກົມທີ່ໜັດເຈັນ
ເພື່ອລົດພລກະທບຈາກກາຮຕາດ ໂດຍຮຽບຄລຸມທຸກລື່ອໄມ່ເລພາະ
ໂທຣທັນທີ່ເກີ່ຍຫຼັງ ແນ້ວ່າຈະຢັ້ງໄມ່ດຳເນີນກາຮເຕີມຮູບແບບເໝືອນວັດທະນາ
ແຕ່ມີກາຮເຮີຍກັງໃຫ້ “ວັດທະນາລາກລາງມີຮບບອະໄວທີ່ຈັດທ່າ ອຸນົມັຕື ແລກ
ບັນດັບໃຫ້ຮບບກາຮກົມທີ່ຈະຍຸຕິກາຮທີ່ກຳປະກາຄົນກາຮຕາດອາຫາຮແລກເຮື່ອງດື່ມ
ທີ່ໄມ່ມີປະໂຍ່ນທີ່ສຸຂພາກກັບເຕັກທຸກຮູບແບບ ພາຍໃນຮະເລາສອງປີ”
ແລກ້າໄມ່ສາມາດດຳເນີນກາຮດັ່ງກ່າວຂ້າງຕົ້ນໄດ້ “ໃຫ້ໜ້າກາຮທີ່ກຳປະກາຄົນ
ຕາດອາຫາຮແລກເຮື່ອງດື່ມທັງປົງກັບເຕັກ ໄນວ່າຈະໂດຍຕຽງຫຼວມໂດຍອ້ອມ
ໂດຍຜ່ານກາຮພົມແມ່ແລກັບປົກກອງຂອງເຕັກ”

ກາຮເຮີຍຫຼັງຈາກປະເທດແລກຕົ້ນທີ່ກຳປະກາຄົນກາຮ
ຕາດຕ່ອງເຕັກຄືອະໄວ ນອກຈາກຈະເປັນແໜ່ງອ້າງອີງ
ທາງວິຊາກາຮ ກາຮນໍາເຂາບທເຮີຍນາໃຫ້ແລ້ວ ສິ່ງທີ່ສຳຄັງຄືອ ຂ້ອປົງທີ່ທີ່
ໃນໂລກນີ້ເຮົາມີເພື່ອຫວ່າມທາງ ທີ່ຈະສ່ວັງເສີມສຸຂພາບຮ່ວມກັນ

ແກລ້ວກາຮ ວອງຄາສຕະຈາລາຍ ດຣ. ວິທຍາ ກຸລສມບູຮົນ



อันดับต่อไปนี้
ว่าด้วยโรคอ้วนและการตลาดกับเด็ก

คำนำ / หน้า 3

ความเป็นมา / บริบท / หน้า 8

การตอบค้ำถามที่เกี่ยวข้อง
กับฉันตามติ / หน้า 11

แผนงาน / หน้า 16

ภาคผนวก / หน้า 22

**คำประกาศอันดับต่อไปนี้
ว่าด้วยนโยบาย**
(POLICY CONSENSUS STATEMENT)



ความเป็นมา

/ปรับ

เราเป็นกลุ่มของชาวแคนาดาผู้มีความนิยมคิดเป็นอิสระ เราเป็นนักการศึกษา เป็นชนเผ่า เป็นผู้นำชุมชนและเยาวชน เป็นนักเขียน นักหนังสือพิมพ์ เป็นนักวิจัยนโยบายสาธารณะ เป็นนักวิชาการและเป็นนักประพันธ์ เราไม่ได้เป็นตัวแทนของกลุ่มผลประโยชน์ใดๆ

เราไม่ภารกิจยากบึ้งในการนำเสนอข้อมูลข่าวสารปริมาณมหาศาลให้ได้ภายในเวลาเดียว แต่เราได้พยายามอย่างดีที่สุดที่จะใช้เวลาตลอดหนึ่งคืนเพื่อพินิจพิเคราะห์ข้อมูลข่าวสารซึ่งผู้เชี่ยวชาญทั้งหลายนำมาเสนอและกลั่นกรองออกมายังเป็นจัดทำมติชนบันนี้

สุขภาพของเด็กแคนาดาและการลดภาวะโรคอ้วนในเด็กเป็นหัวใจของการประชุมอภิปรายในครั้งนี้ ในทัศนะของเรา ความคิดเห็นซึ่ง

มาจากตัวเด็กและเยาวชนเองเป็นสิ่งที่ขาดหายไปในกระบวนการนี้และเราจะต้องใส่ใจับพังเอาไว้

ชาวแคนาดานั้นยกย่องการรับบทบาทผู้นำเพื่อประโยชน์ของสาธารณะในประเด็นปัญหาด้านลังค์คอมและเศรษฐกิจนานาประเทศ โรคอ้วนในเด็กที่กำลังระบาดอยู่ในขณะนี้ จำเป็นต้องมีผู้รับบทบาทนำดังกล่าวแล้ว และเรารอเรียกร้องให้รัฐบาลทั้งหลายทำหน้าที่ผู้นำของกระบวนการที่จะนำเอาทุกภาคส่วนมาร่วมตัวกันเพื่อทางออกจากปัญหานั้น

เพื่อให้เกิดความเข้าใจบริบท เราได้ตีความนิยามของคำว่าการทำการตลาดตามที่คณะกรรมการของประชุมได้กำหนดไว้ให้โดยกำหนดนิยามของคำว่า “การทำการตลาด หมายความรวมถึงเรื่องของการวางแผนและนำแนวคิดไปลงมือปฏิบัติการกำหนดราคา การส่งเสริม และการกระจายลินค้าและบริการ”

การโฆษณาเป็นเพียงองค์ประกอบหนึ่งของการทำการตลาด การทำการตลาดในทุกวันนี้มีความหมายมากกว่าหนึ่งมาก เนื้อหาที่นำมาเสนอ กันในการประชุมนี้ ไม่ได้มีขึ้นโดยบังเอิญที่สามารถครอบคลุม มิติและมุมมองที่หลากหลายได้อย่างครบถ้วนสมบูรณ์ในสภาพของการทำการตลาดในปัจจุบัน เนื้อหาดังกล่าวไม่ได้จำกัดเฉพาะเรื่อง การกำหนดราคา การจ้างให้ใช้ลินค้า การใช้ลินค้าเป็นสื่อ การทำตลาด การ

กำหนดตราสินค้า การบรรจุหีบห่อ การจัดแสดงสินค้าในร้าน การโฆษณา
ແພິນວິດີໂອເກມທາງອິນເທຼອຣ໌ເນື້ອ ເລື່ອຝ້າແລະຂອງເລັ່ນຕິດຕາລີນຳ ການ
ໃຫ້ເງິນສັບສຸນ ກາຮສ້າງຕົວລະຄຣ ກາຮໃຫ້ຄໍາຮັບຮອງຂອງຜູ້ມີຂໍ້ເລີຍ
ແລະຮູປແບບອື່ນໆ



ກາຮຕອບຄຳຄາມ ຖ່າກ່ຽວຂ້ອງກັບຈັນການຕີ

ພລກຮະກບຂອງກາຮກຳກາຮຕາດຕ່ວເຕີກຄືວ່າໄວ?

ກາຮກຳກາຮຕາດອາຫາຮແລະເຄື່ອງດື່ມກັບເຕີກມີຜລກະຫບຕ່ອ
ກາຮເລືອກອາຫາຮແລະເຄື່ອງດື່ມຂອງເຕີກໆ ອາຫາຮແລະເຄື່ອງດື່ມທີ່ຂ່າຍໃຫ້
ແກ່ເຕີກສ່ວນໃໝ່ມີປະໂຍືນຕ່ອສຸຂພາພ ທັ້ງນີ້ກາຮເລືອກອາຫາຮແລະ
ເຄື່ອງດື່ມທີ່ມີປະໂຍືນຕ່ອສຸຂພາພມີສ່ວນເກື້ອທຸນໃໝ່ເກີດໂຮຄວ້າວິ່ນ

ຮັ້ງບາລກລາງປະບວບວ່າໄກທີ່ໃຊ້ຄວບຄຸມກາຮກຳກາຮຕາດກັບເຕີກ?
ຮະບບຕົງກລ່າວໃຊ້ໄຟພລກຮີວ່າໄປ?

ກາຮເຂົ້າສົ່ງເຕີກເປົ້າລີທີ່ທີ່ຈຸດໜູນາຕໃຫ້ທຳກໍ່ຮ້ອລີທີ່ພິເຕີ່ມີໃໝ່
ລີທີ່ທີ່ໄປ ເນື່ອເບີ່ນລີທີ່ພິເຕີ່ຈຶ່ງຄວາທີ່ຈະອູ່ງ່າຍໃຫ້ກາຮກຳກາຮຕາດ
ຮະບົມຕ່າງໆ ຮະບົມຕ່າງໆ

กฎหมายของรัฐบาลทั้ง ในส่วนกลางและระดับจังหวัด บัญญัติข้อบังคับที่สำคัญสูงสุดว่าด้วยการทำการตลาดเพื่อการพาณิชย์ กฎหมายว่าด้วยอาหารและยา (Food and Drugs Act) และกฎหมายว่าด้วยการแข่งขัน (Competition Act) ของรัฐบาลกลางห้ามการขายหรือการโฆษณาในลักษณะที่ไม่จริงทำให้หลงเชื่อ หรือหลอกลวงผู้บริโภคยกเว้นรัฐวิเบกซึ่งมีการห้ามการทำการตลาดต่อเด็กโดยเด็ดขาดแล้ว โดยทั่วไปการโฆษณาภัยเด็กในระบบอุตสาหกรรมมักจะอยู่ภายใต้การควบคุมกันเอง

สมาคมผู้ส่งกระจายเสียงแห่งแคนาดา (Canadian Association of Broadcasters) และองค์กรมาตรฐานการโฆษณาแห่งแคนาดา (Advertising Standards Canada) ซึ่งตั้งก็เป็นองค์กรของกลุ่มอุตสาหกรรม ได้จัดทำประมวลข้อกำหนดการส่งกระจายเสียงสำหรับการโฆษณาภัยเด็ก (Broadcast Code for Advertising to Children) ซึ่งได้รับการรับรองจากคณะกรรมการวิทยุโทรทัศน์และการโทรคมนาคมแห่งแคนาดา (Canadian Radio-television and Communications Commission: CRTC หรือที่เรียกว่าซีอาร์ทีซี) โดยกำหนดให้ผู้ส่งกระจายเสียงปฏิบัติตามประมวลดังกล่าวในฐานะเป็นเงื่อนไขของการขอรับใบอนุญาตทำการส่งกระจายเสียงในแคนาดาอย่างไรก็ตาม ระบบนี้หากอยู่ภายใต้การบริหารจัดการของภาครัฐ

อุตสาหกรรม คำอธิบายเพิ่มเติมเรื่องกรอบข้อบังคับนอกจากนี้สามารถดูได้ในภาคผนวก

ในปัจจุบัน ระบบกฎหมายและการควบคุมกันเองของแคนาดาใช้บังคับการโฆษณาทุกชนิดรวมทั้งการโฆษณาภัยเด็กแต่ระบบดังกล่าวมีการจัดรูปแบบที่มีแนวโน้มเอื้อประโยชน์ให้แก่กิจการโฆษณาภัยเด็ก ไม่มีบัญญัติจำเพาะเกี่ยวกับรูปแบบอื่นๆ อีกมากนักของ การทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มกับเด็ก ซึ่งมีอยู่ในตลาดเลือกสมทุกวันนี้ เมื่อพูดถึงการคุ้มครองสุขภาพของเด็กให้พัฒนาภัยันตรายของการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มซึ่งไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพแล้ว เรียกได้ว่ากำลังอยู่ในภาวะไร้การควบคุมบังคับ

เชื่อได้ว่า ระบบของการโฆษณาภัยเด็กโดยปล่อยให้ควบคุมกันเอง นั้นไม่เพียงพอและไม่ได้รับการวางแผนให้สามารถจัดการกับภาระวิกฤตด้านสาธารณสุขที่เกิดจากอัตราการระบาดของโรคอ้วนในเด็กซึ่งพุ่งสูงขึ้นเรื่อยๆ ได้ เราอยู่ในโลกซึ่งนักการตลาดไม่ได้ขายเฉพาะตัวสินค้าเท่านั้น แต่ยังนำเอาทักษะจากประสบการณ์มาหุ้มห่อบินค้าเหล่านั้นไว้กีฬากลายชั้นด้วย ภาวะของการควบคุมบังคับที่เป็นอยู่ในขณะนี้จึงไม่เพียงพอ กับความจำเป็นทั้งในด้านของขอบเขตและวิสัยทัศน์ที่จะรับมือกับโลกใหม่ได้

มีทางเลือกอะไรบ้างก็จะช่วยบรรเทาผลกระทบของการทำการตลาดกับเด็กได้? ทางเลือกดังกล่าว ใช้ได้ผลหรือไม่?

ในบรรดาทางเลือกที่มีอยู่หลายแบบ ทางเลือกแรกคือดึงสภาระการณ์เดิมภายใต้ระบบการควบคุมกันเองซึ่งเน้นที่การโฆษณาทางโทรทัศน์เป็นหลักต่อไป แต่ด้วยเหตุผลที่กล่าวมาแล้วข้างต้น เชื่อได้ว่าสภาระการณ์เดิมแบบนี้ไม่เป็นที่ยอมรับและไม่สามารถดำเนินการต่อไปได้

เมื่อนำต้นแบบของรัฐควิเบก ซึ่งห้ามการโฆษณาเพื่อการพัฒนาทุกชนิดกับเด็กอายุต่ำกว่า 13 ปี มาพิจารณา พบว่าการนำรูปแบบนี้มาใช้ทั่วประเทศแคนาดาในช่วงเวลาหนึ่ง จะก่อให้เกิดความแตกแยกและอาจทำลายโอกาสของการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพอย่างสร้างสรรค์ได้ จึงนำต้นแบบของสหราชอาณาจักรและสวีเดนซึ่งห้ามการโฆษณาทางโทรทัศน์บางประเภทกับเด็กมาพิจารณา พบร่วมกันการโฆษณาทางโทรทัศน์อย่างเดียวเป็นปริศนาซึ่งเล็กๆ ชิ้นหนึ่งเท่านั้น

ชาวแคนาดาคงจะเห็นด้วยว่า ไม่ควรดำเนินการยอมให้ทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มซึ่งไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็ก รวมทั้งยอมรับและยกย่องความพยายามทั้งปวงที่ดำเนินการมาอย่างต่อ

เนื่องเพื่อส่งเสริมความรู้เท่าทันสื่อ (Media literacy) และควบคุมอิทธิพลของการทำการตลาดเพื่อสนับสนุนการใช้ชีวิตริมีการทำการสำรวจอย่างสม่ำเสมอและส่งเสริมการเลือกกินอาหารที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพ



||| ॥॥॥ ॥॥॥ ॥॥॥

॥ພົນຈານ

การออกกฎหมายคุมการทำการตลาด ควรที่จะเป็นส่วนหนึ่งของการต่อสู้แบบผสมผสานครอบคลุมทั่วทุกส่วนของสังคม เพื่อเอาชนะโรคอ้วนและสาเหตุของโรคอ้วน ตลอดรวมไปถึงความยากจน ความสุ่มเสี่ยงด้านภูมิศาสตร์และแนวการใช้ชีวิตแบบนั่งๆ นอนๆ ที่นิยมกันมากขึ้นเรื่อยๆ เท่านั้น นอกจากนี้ กฎหมายที่จำกัดการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กแล้ว เช่นวารัฐบาลกลางสมควรที่จะใช้อำนาจหน้าที่ควบคุมการทำการตลาดกับเด็กทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้กฎหมายว่าด้วยการแข่งขัน ซึ่งอาจมีความยุ่งยากซับซ้อนแต่ไม่ใช่ข้ออ้างที่จะไม่ดำเนินการ

การทำการตลาดกับเด็กทางอินเทอร์เน็ตเป็นปัญหานึงที่สำคัญ ซึ่ง CRTC (Canadian Radio-television and Telecommunications Commission) รายงานว่าค่าคะแนนรวมการอ่อน化าจหน้าที่ตามกฎหมายเพียงการควบคุมการเผยแพร่ภาพวิดีโอทัศน์และการกระจายเสียง ซึ่งฟังได้ระหว่างการดาวน์โหลดทางอินเทอร์เน็ตเท่านั้น และขณะนี้ไม่มีการควบคุมบังคับด้านเนื้อหาบนอินเทอร์เน็ต เมื่อพูดถึงสุขภาพของเด็ก ชาวแคนาดา กับอันตรายของการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กแล้ว เชื่อว่าวรัฐบาลกลางสมควรที่จะใช้อำนาจหน้าที่ควบคุมการทำการตลาดกับเด็กทางอินเทอร์เน็ตโดยใช้กฎหมายว่าด้วยการแข่งขัน ซึ่งอาจมีความยุ่งยากซับซ้อนแต่ไม่ใช่ข้ออ้างที่จะไม่ดำเนินการ

การนิยามรายละเอียดขององค์ประกอบที่ทำให้อาหารและเครื่องดื่มไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพเป็นเรื่องที่ซับซ้อน เช่นเดียวกับการนิยามอายุของเด็กสำหรับจุดประสงค์ในเรื่องนี้ ด้วยเหตุผลเหล่านี้ จึงขอเรียกร้องให้วรัฐบาลแห่งประเทศไทยดำเนินการตั้งคณะกรรมการพิจารณาด้านสุขภาพและมาตรฐานอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพ คณะกรรมการนี้ควรที่จะรวมตัวกันและเริ่มทำงานภายในเวลา 6 เดือนของการออกคำประกาศนี้ เพราะปัญหานี้นับได้ว่าเป็นปัญหาลุกเฉินด้านสาธารณสุข คณะกรรมการนี้ควรมีกระบวนการทำงานที่โปร่งใสและเริ่มการพูดคุยกับเด็กๆ พ่อแม่ นักการ

คึกคัก วงการอุตสาหกรรม นักโภชนา เกษตรกร ผู้ผลิตอาหาร องค์กร พัฒนาอุตสาหกรรม และผู้วิล่าวน์ได้ส่วนแล้วเลี้ยงกัน

เมื่อได้มีการกำหนดนิยามกันแล้วขอให้เร่งดำเนินการให้สำเร็จด้วยความรวดเร็วอย่างที่สุดขอให้รัฐบาลแห่งประเทศไทยและเคนยาจัดทำ อนุมติ และบังคับใช้ระบบควบคุมซึ่งจะยุติการทำการตลาดอาหารและ เครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กทุกรูปแบบ ภายในเวลาสองปี ทั้งนี้รวมถึงการทำการตลาดกับเด็กโดยอ้อมผ่านพ่อแม่และผู้ปกครอง ของเด็กด้วย

เมื่อพิจารณาความเร่งด่วนของวิกฤติด้านสาธารณสุขจาก การระบาดของโรคอ้วนในเด็กเชื้อชาติ ได้ความสูงมากซึ่งเป็นปัญหา ไม่ใช่ข้ออ้างที่จะไม่ดำเนินการ หากการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่ม ที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กไม่ยุติลงภายในเวลาสองปี ขอให้มีการ ห้ามการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มทั้งปวงกับเด็ก ไม่ว่าจะโดยตรง หรือโดยอ้อมผ่านพ่อแม่และผู้ปกครองของเด็ก

เหตุที่เน้นการควบคุมการทำการตลาดกับเด็กโดยผ่านทาง ผู้ใหญ่ เพราะนักการตลาดถูกจำกัดการเข้าถึงเด็ก อาจจะเปลี่ยนไปทาง ผู้ทดแทน (Surrogates) การกระทำเช่นนี้จะไม่ช่วยให้แก้ปัญหาได้ ดังนั้น หากผู้ผลิตหันหลังทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่มี ประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กแล้ว ไม่จำเป็นต้องเกรงกลัวอะไร แต่ถ้าทำ

การตลาดอาหาร และเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็ก ก็ไม่ สมควรจะได้รับอนุญาต

ควรตัดคำประการที่เกี่ยวกับบริการสาธารณสุขสิ่งแวดล้อม แนวทางการใช้ชีวิตเพื่อสุขภาพ ออกแบบข้อจำกัดของการทำการตลาด ไม่ว่ารูปแบบใดออกไป การทำการตลาดเป็นกิจกรรมที่ทรงพลังและ รัฐบาลควรจะนำไปใช้เพื่อล่วงเสริมการเลือกบริโภคอาหารและเครื่องดื่ม ที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพดังที่ผู้เชี่ยวชาญด้านสาธารณสุขได้ให้คำนิยามไว้

การจำกัดการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มี ประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็กทุกรูปแบบนี้ เป็นการเริ่มเบิดประเด็นการ ถกเถียงในสังคมเกี่ยวกับการที่บริษัทในสังคมนุนกิจกรรมของเด็ก เช่น ด้านกีฬา เป็นต้น หากบริษัทหันหลังอย่างสนับสนุนกิจกรรมเพื่อ สุขภาพของเด็กๆและคืนประโยชน์ให้แก่ชุมชน บริษัทควรที่จะเต็มใจทำ ลิ้งเหล่านั้นโดยไม่ต้องตั้งเงื่อนไขให้มีการโฆษณาตราสินค้า ลัญลักษณ์ และคุณสมบัติทางการค้าของบริษัทเพื่อเลอกกับความต้องการที่บริษัทจะ มอบให้ หากมีความตั้งใจจริงที่จะให้ความสำคัญแก่สุขภาพของลูกหลาน และสุขภาพในวันข้างหน้าของสังคม ทุกฝ่ายจะต้องยอมเสียสละและ ปรับเปลี่ยนตัวเอง

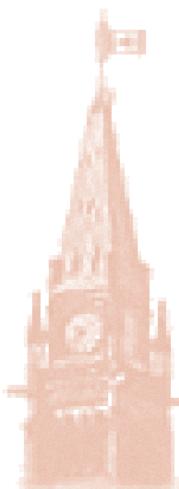
แม้การออกข้อห้ามต่างๆก่อให้เกิดการพิพาทโต้แย้ง แต่ข้อ เสนอแนะที่กล่าวมานั้นเป็นสิ่งที่เข้ากับหลักการซึ่งเป็นรากฐานสำคัญ

ของโครงการอาหารและเครื่องดื่มของเด็กแคนาดา (Canadian Children's Food and Beverage Advertising Initiative) ยังเป็นกิจกรรมการริเริ่มด้วยความสมัครใจของอุตสาหกรรมอาหารเกี่ยวกับการโฆษณาอาหารและเครื่องดื่มกับเด็ก แผนงานนี้จึงช่วยให้ผู้เข้าร่วมทั้งปวงมีบทบาทที่เท่าเทียมกันมากยิ่งขึ้น

ท้ายที่สุด วิธีปฏิบัติของบริษัทแคนาดาที่ทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มกับเด็กแคนาดาเป็นเพียงส่วนประกอบเล็กๆ ส่วนหนึ่งของวงการสื่อที่เน้น จึงขอเรียกร้องบรรดาจารู้สูบากทั้งหลาย ผู้ส่งกระจายเสียง ผู้ค้าปลีกและบุคคลอื่นๆ ให้ใช้หลักการเหล่านี้ ไม่ว่าในที่แห่งใดซึ่งสามารถทำได้โดยให้ครอบคลุมสื่อที่หลากหลายและนโยบายที่เกี่ยวข้องยกตัวอย่างเช่น ผู้ส่งกระจายเสียงของแคนาดาเป็นฝ่ายออกใบอนุญาตให้รายการของสหรัฐสามารถออกอากาศไปพร้อมกันและออกอากาศช้าในแคนาดาได้ และขยายเวลาช่วงโฆษณาให้แก่ผู้ทำการโฆษณาช้าแคนาดา สำนักงานโทรทัศน์แห่งแคนาดา (Television Bureau of Canada) ได้รายงานว่ารายการของสหรัฐซึ่งเป็นช่วงเวลาที่ผู้คนสนใจมากที่สุดนั้น มีผู้ชมเป็นเด็กเล็กจำนวนมากที่สุด ควรหรือไม่ที่รายการเหล่านี้จะได้รับการยกเว้นไม่ต้องอยู่ภายใต้ข้อจำกัดว่าด้วยการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพกับเด็ก ซึ่งไม่สมควรควรใช้กฎระเบียบชุดเดียวกันไม่ว่าในส่วนใดหากสามารถทำได้ในขณะที่กรณีที่ยกมาเป็นเพียงตัวอย่างหนึ่งเท่านั้น แต่สาระสำคัญคือ

ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งหลายควรที่จะค้นหาพื้นที่ซึ่งสามารถถ่ายทอดการทำการตลาดอาหารและเครื่องดื่มที่ไม่มีประโยชน์ต่อสุขภาพให้ได้มากที่สุดเท่าที่จะมากได้

แคนาดาซึ่งเป็นหนึ่งในบรรดาผู้นำของโลกในเรื่องโรคอ้วนในเด็ก น่าจะสามารถเป็นผู้นำของโลกในการแก้ไขการระบาดของโรคนี้ได้ถ้าสามารถเริ่มต้นปรับเปลี่ยนแนวโน้มของปัญหานี้ให้กลับไปในทางตรงกันข้ามได้ ด้วยข้อเสนอซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของการกิจลัคน์ดังกล่าว





ภาคผนวก

การควบคุมการกระจายเสียงในแคนาดา

นอกเหนือจากกฎหมายและระเบียบข้อบังคับต่างๆ ของรัฐบาลกลางและฝ่ายบริหารระดับจังหวัดแล้ว ยังมีประมวลข้อกำหนดเพิ่มเติมอีกจำนวนหนึ่งสำหรับควบคุมดูแลการโฆษณา รวมไปถึงระเบียบข้อบังคับและกระบวนการวินิชั่นองค์การสุขภาพแคนาดา (Health Canada) องค์กรอุตสาหกรรมแคนาดา (Industry Canada) และคณะกรรมการวิทยุโทรทัศน์และการโทรคมนาคมแห่งแคนาดา (ซีอาร์ทีซี) ได้จัดทำขึ้น

นับตั้งแต่ปี 2511 เป็นต้นมา ซีอาร์ทีซีทำหน้าที่ควบคุมระบบการกระจายเสียงของแคนาดาทุกๆ ด้านภายใต้อำนาจลิขิตชีดที่กำหนดเอาไว้ในกฎหมายการกระจายเสียง (Broadcasting Act) ซึ่งออกในปี 2534 กฎหมายการโทรคมนาคม (Telecommunications Act) ซึ่งออกในปี 2536 และกฎหมายเบลล์แห่งแคนาดา (Bell Canada Act) ซึ่งออกในปี 2530¹ ซีอาร์ทีซีดำเนินการร่วมกับสมาคมผู้กระจายเสียงแห่งแคนาดา (Canadian Association of Broadcasters : CAB หรือเรียกย่อๆ ว่า ซีเอบี)² โดยผ่านทางสภามาตรฐานการกระจายเสียงแห่งแคนาดา (Canadian Broadcast Standards Council : CBSC หรือ

¹ ซีอาร์ทีซีมีหน้าที่อนุมัติ แก้ไขปรับปรุงและต่ออายุใบอนุญาตการส่งกระจายเสียง ติดตาม ตรวจสอบการทำงานของผู้ให้รับใบอนุญาต (บริษัทเคเบิลทีวี สถานีเคเบิลและวิทยุ) และกำหนดระเบียบข้อบังคับและนโยบายการส่งกระจายเสียง ซีอาร์ทีซีทำงานร่วมกับวงการอุตสาหกรรมอย่างใกล้ชิดเพื่อกำหนดมาตรฐานการส่งกระจายเสียงที่เกี่ยวข้องกับเนื้อหาซึ่งมีความรุนแรง การเสนอภาพบทบาทหญิงชาย สิทธิทางวัฒนธรรมของชนกลุ่มน้อย การโฆษณาและรายการที่มีเด็กเป็นเป้าหมาย

² ซีเอบีก่อตั้งขึ้นในปี 2469 เพื่อทำหน้าที่ตัวแทนของสถานีโทรทัศน์และวิทยุที่ได้รับรายได้จากการโฆษณาและมีเอกชนเป็นเจ้าของจำนวนเกือบ 402 แห่งทั่วแคนาดา และทำหน้าที่ให้คำแนะนำเกี่ยวกับเรื่องต่างๆ ด้านเทคนิค การกำหนดระเบียบข้อบังคับและการโฆษณาพร้อมทั้งนำเสนอคุณภาพของการอุตสาหกรรมต่อรัฐบาลผู้ออกdirective ของประเทศ

เรียกย่อว่า ซีบีเอลซี³ เพื่อส่งเสริมให้มีการควบคุมกันเองในการจัดทำเนื้อหาการกระจายเสียงของผู้广播者รายเดียวภาคเอกชนในแคนาดา

ในปี 2514 องค์กรมาตราฐานการโฆษณาแห่งแคนาดา (Advertising Standards Canada : ASC หรือเรียกย่อว่า เอเอลซี)⁴ เป็นหน่วยงานซึ่งทำหน้าที่ดูแลการควบคุมกันเองของการ

อุตสาหกรรมโฆษณาได้จัดทำประมวลข้อกำหนดมาตรฐานการโฆษณาของแคนาดา (Canadian Code of Advertising Standards) ขึ้นชุดหนึ่งให้เป็นมาตรฐานสำหรับเนื้อหาสาธารณะโฆษณาของแคนาดาที่ยอมรับกันได้และนำไปใช้บังคับกับสื่อทุกชนิด เนื้อหาในข้อกำหนดนี้ครอบคลุมกว้างขวางตั้งแต่ความแม่นยำและความชัดเจนไปจนถึงความปลอดภัยของการโฆษณาภัยเด็ก

เพื่อเสริมความสมบูรณ์ให้แก่หลักการทั่วไปซึ่งกำหนดเป็นเค้าโครงเอาไว้แล้วในประมวลข้อกำหนดมาตรฐานการโฆษณาของแคนาดา ซีบีเอลซีได้ร่วมมือกับเอเอลซีจัดทำประมวลข้อกำหนดการส่งกระจายเสียงสำหรับการโฆษณาแก่เด็ก (Broadcast Code for Advertising to Children) ขึ้นมาชุดหนึ่งซึ่งได้รับการรับรองจากซีอาร์ทีซี การปฏิบัติตามข้อกำหนดชุดนี้ถือเป็นเงื่อนไขประการหนึ่งของการได้รับใบอนุญาตให้ทำการส่งกระจายเสียงในแคนาดา หันมาอีกหนึ่ง ที่มาของชื่อเอเอลซี เป็นองค์กรที่ทำหน้าที่บริหารจัดการประมวลข้อกำหนดการส่งกระจายเสียงสำหรับการโฆษณาแก่เด็ก ส่วนซีอาร์ทีซีมีอำนาจจัดตั้งในกรุงศรีฯ และการอนุมัติเบื้องต้น (Preclearance) สำหรับการโฆษณาแก่เด็กทางโทรทัศน์ตามที่คณะกรรมการอนุมัติฝ่ายเด็ก (Children's Clearance Committee) ตามประมวลข้อกำหนดการส่งกระจายเสียงสำหรับการโฆษณาแก่เด็กของเอเอลซีเสนอมา และเอเอลซียังทำหน้าที่บริหาร

³ ซีบีเอลซีเป็นสภากvisor สำหรับสื่อที่ออกอากาศในปี 2533 เพื่อตอบสนองคำร้องเรียนของสาธารณะเกี่ยวกับการจัดรายการวิทยุและโทรทัศน์ โดยซีบีเอลซีทำหน้าที่บริหารจัดการข้อกำหนดการส่งกระจายเสียงซึ่งรวมถึงการอุตสาหกรรมสัมภาระใจกำหนดขึ้นและแจ้งให้ผู้ส่งกระจายเสียงทราบแนวโน้มของการร้องเรียน เมื่อมีการส่งคำร้องเรียนมากให้ ซีบีเอลซี จะทำหน้าที่เป็น “ตัวกลาง” ระหว่างสาธารณะและวงการอุตสาหกรรมการส่งกระจายเสียง ยกตัวอย่างเช่น ถ้ามีการส่งคำร้องเรียนมาที่ซีบีเอลซี ก็จะไม่มีการปฏิเสธอย่างเป็นทางการ ต่อสถานี หรือซีบีเอลซีสามารถแก้ไขปัญหาได้ ซึ่งมีจุดเด่นในขั้นสุดท้าย ซึ่งจะมีการประกาศให้ทราบอย่างเป็นทางการต่อทางสถานี

⁴ บรรดาสมาชิกของเอเอลซีประกอบไปด้วยผู้ผลิตโฆษณา บริษัทโฆษณาและองค์กรด้านสื่อเอเอลซีมีหน้าที่รับและตัดสินใจว่าคำร้องเรียนจากผู้บริโภคหรือวงการอุตสาหกรรมในเรื่องที่เกี่ยวกับการโฆษณา ประมวลข้อกำหนดมาตรฐานการโฆษณาของแคนาดาเป็นเครื่องมือชั้นสำคัญที่วงการโฆษณาใช้ในการควบคุมกันเองในแคนาดา และตั้งแต่ปี 2506 เป็นต้นมา ประมวลข้อกำหนดดังกล่าวได้รับการแก้ไขปรับปรุงมาเป็นระยะๆ เพื่อให้ทันยุคและสอดคล้องกับสถานการณ์

จัดการกลไกที่เกิดจากคำร้องเรียน (Complaints-driven mechanism) เรื่องการโฆษณาภัபต์กิโนสื่ออื่นๆ อีกด้วย

ในปี 2547 และปี 2550 เพื่อให้สอดคล้องกับบทบัญญัติว่า ด้วยค่านิยมทางลัทธอมของประมวลข้อกำหนดการส่งกระจายเสียง สำหรับการโฆษณาภับต์กิ ได้มีการจัดทำแนวทางการตีความ (Interpretation Guidelines) ขึ้นเพื่อรับประทานว่างานโฆษณาอาหารว่างซึ่งมีเด็กเป็นเป้าหมาย จะแสดงภาพบทบาทของสินค้าภายในกรอบของสมดุลโฆษณาการ และมีขนาดของอาหารซึ่งนำเสนอด้วยภาพนูนต์ โฆษณาเหมาะสมกับอายุของผู้ชม ได้มีการนำเอาแนวทางการตีความเหล่านี้ไปเพิ่มเติมเอาไว้ในประมวลข้อกำหนดมาตรฐานการโฆษณาของเคนาดาเพื่อให้ครอบคลุมไปถึงการโฆษณาภับต์กิในสื่ออื่นๆ นอกเหนือจากการส่งกระจายเสียงด้วย

ในปี 2550 มีการประกาศให้มีโครงการโฆษณาอาหารและเครื่องดื่มของเด็กเคนาดาขึ้น ตามโครงการนี้ บริษัทอาหารชั้นนำ 16 แห่ง ให้คำมั่นว่าจะโฆษณาเฉพาะผลิตภัณฑ์ที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพมากยิ่งกว่าเดิม หรือจะไม่โฆษณาภับต์กิที่อายุต่ำกว่า 12 ปี ทางโทรทัศน์ ทางลิงพิมพ์ และทางอินเทอร์เน็ต แต่ละบริษัทมีนิยามคำว่า “ผลิตภัณฑ์ที่มีประโยชน์ต่อสุขภาพมากยิ่งกว่าเดิม” แตกต่างกันไป นอกจากนี้ไม่มีผู้เชี่ยวชาญด้านสาธารณสุขเข้ามามีส่วนกีบข้อในกระบวนการให้ความเห็น

ผู้เข้าร่วมในโครงการได้ให้คำมั่นในด้านอื่นๆ อีก ได้แก่ การไม่โฆษณาในโรงเรียนประถมศึกษา เออลซีทำหน้าที่บริหารจัดการโครงการนี้ โดยจะตรวจสอบและรายงานการปฏิบัติตามคำมั่นของบริษัทต่อสาธารณะ

ຄະນະກຽມກາຮັດກຳເປັນການຕີວ່າດ້ວຍນໂຍບາຍ

ເວົ່ວ ສູວິສ (Avi Lewis) ພູດໍາເປັນກາຮອກປະປາຍ

ຈັນ ແລລ. ແຄນປິບລົດ (Jane I.Campbell)

ເຊື່ງ ພຶກຊ (Sheree Fitch)

ເຮວ່ານ ວົດຈົນສັນ (Rene Hodgkinson)

ໄຊຮຣອນ ແມນສັນ ຕິ່ງເກວ່າ (Sharon Manson Singer)

ວັດນ ສເປນຊ (Adam Spence)

ໄຄເຮວັນ ເກອຣົບວົດ (Catherine Turner)

ເກີບແນທ ທວ່ອງ (Kenneth Wong)

“ ຮັບອະນຸມາດແກ່ປະເທດໄກນາດ
ຈັດກຳ ວຸນຸມຕີ ແລະ ບັງຄັບໃຫ້ຮະບບາກຮວບຄຸມ
ສິ່ງຈະຍຸຕີກາຣກຳກາຣຕະລາດວ່າທາຮ ແລະ ຄຣືວົງຕົ້ນ
ຖືໄນ້ປະໂຍ່ນນີ້ຕ່ວອຊຸກກາພກັບເດືອກທຸກຮູບແບບ
ກາຍໃນຮະຍະເວລາສອງປີ ”



จัดพิมพ์และเผยแพร่โดย

แผนงานคุ้มครองผู้บริโภคด้านสุขภาพ (คคส.)

คณะกรรมการสุขภาพอนามัยทั่วไปและสิ่งแวดล้อม

ปทุมธานี กรุงเทพฯ 10330

โทรศัพท์ 02-218-8445, 086-821-8818

www.thaihealthconsumer.org

สนับสนุนโดย

สำนักงานกองทุนสนับสนุนการสร้างเสริมสุขภาพ (สสส.)